

Multi-unit Abutment Xea™, Multi-unit Abutment Plus és Multi-unit Abutment Használati útmutató



Fontos: Kérjük, olvassa el!

Felelősségi nyilatkozat:

Ez a termék egy általános koncepció része, és csak a hozzá tartozó eredeti tartozékokkal és eszközökkel együtt, a Nobel Biocare utasításainak és javaslatainak megfelelő módon szabad használni. A Nobel Biocare termékek más gyártók által előállított, a Nobel Biocare által nem javasolt termékekkel való használata esetén megszűnik a Nobel Biocare által teljesítendő mindenféle, kifejezett vagy vélelmezett garancia és kötelezettség. A Nobel Biocare termékek felhasználójának a kötelessége megállapítani, hogy a termék alkalmas-e a páciens kezelésére. A Nobel Biocare elhárít mindenféle kimondott vagy feltételezett kötelességet, és nem vállal felelősséget semmilyen közvetlen, közvetett, büntető jellegű vagy más kárért, amely a Nobel Biocare termékek használata során a szakmai megítélés vagy a gyakorlati kivitelezés hibáival kapcsolatos. A felhasználónak kötelessége továbbá rendszeresen követni az ezzel a Nobel Biocare termékkel és az alkalmazásával kapcsolatos legújabb kutatási eredményeket. Ha kétségei merülnek fel, a felhasználónak fel kell vennie a kapcsolatot a Nobel Biocare-rel. Mivel a termék használata a felhasználó belátása szerint történik, ez az ő felelőssége alá tartozik. A Nobel Biocare elutasít mindenféle felelősséget az ebből eredő károkért. Vegye figyelembe, hogy az ebben a használati útmutatóban említett termékek között lehetnek olyanok, amelyek nincsenek jóváhagyva, nincsenek forgalomban, vagy nincsenek eladásra engedélyezve bizonyos piacokon.

Leírás:

A Multi-unit Abutment Xea™, a Multi-unit Abutment Plus és a Multi-unit Abutment endoszteális fogimplantátumhoz csatlakoztatandó, előre gyártott fogászati felépítmények, melyek a protetikai rehabilitáció elősegítésére szolgálnak.

A Multi-unit Abutment Xea™ és Multi-unit Abutment Plus felépítmények tiszta titánból és titánótvözetből készültek.

A Multi-unit Abutment Plus felépítmény tiszta titánból és titánótvözetből készül.

Megjegyzés: A 45°-os és 60°-os Multi-unit Abutment felépítmények nem rendelkeznek tartóval.

A Gold Coping Multi-unit használható, amennyiben öntött szerkezetre van igény.

Egyenes, valamint 17°-os és 30°-os szögben tört Multi-unit Abutment/Xea™/Plus felépítmény

Belső háromcsatornás csatlakoztatás: NobelActive®, NobelReplace® CC és NobelParallel™ CC implantátumrendszerek.

Egyenes, valamint 17°-os és 30°-os szögben tört Multi-unit Abutment Plus felépítmény

Belső háromcsatornás csatlakoztatás: NobelReplace®, Replace Select™, NobelSpeedy® Replace és NobelReplace® Platform Shift.

Külső hatszögletű csatlakoztatás: Brånemark System® és NobelSpeedy® Groovy.

Más implantátumrendszerek: Astra Tech Implant System™ Aqua és Lilac. Straumann® Bone Level NC 3.3 és RC 4.1/4.8.

Multi-unit Abutment Non-Engaging 30° nem elfordulágátolt, 30°-os szögben tört felépítmény

A Multi-unit Abutment Non-Engaging 30° felépítmény az All-on-4® kezelési tervben használható kizárólag irányított műtétben.

Belső háromcsatornás csatlakoztatás: NobelReplace®, Replace Select™, NobelSpeedy® Replace és NobelReplace® Platform Shift.

Külső hatszögletű csatlakoztatás: Brånemark System® és NobelSpeedy® Groovy.

Multi-unit Abutment felépítmény, egyenes

Más implantátumrendszerek: Straumann® Octagon Soft Tissue Level 4.8 és 6.5.

Ankylos® Implant System 3.5, 4.5, 5.5, 7.0 mm. Astra Tech Implant System™ 4.5 ST, 5.0 ST mm. Camlog® Implant System 3.3, 3.8, 4.3, 5.0/6.0 mm.

Multi-unit Abutment 45°-os és 60°-os szögben tört

Külső hatszögletű csatlakoztatás: NobelZygoma™ 0°-os.

Rendeltetés:

A fogászati implantátumfelépítmények alkalmazása a felső állcsontban vagy az alsó állkapocsban javasolt, és a fogprotézisek rögzítése céljából, a rágóképeség helyreállítására használhatók. Az endoszteális implantátumokkal kombinált Multi-unit Abutment/Xea™/Plus felépítmény többtagú fogpótlásokhoz való, amikor csavarral rögzített protetikai megoldás szükséges.

Javallatok:

A Multi-unit Abutment/Xea™/Plus felépítmény közvetlenül endoszteális fogászati implantátumhoz csatlakoztatandó, előre gyártott protetikai eszköz, amely a protetikai rehabilitáció elősegítésére szolgál.

A 45°-os és 60°-os, külső hatszögletű csatlakozójú eszközökhöz való Multi-unit Abutment felépítmény többtagú, csavarral rögzített fogpótlásként használható kizárólag a NobelZygoma™ 0°-os implantátumokkal.

Ellenjavallatok:

A Multi-unit Abutment/Xea™/Plus felépítmény használata ellenjavallott olyan páciensek esetében, akik:

- belgyógyászati szempontból nem alkalmasak szájsebészeti műtétre;
- esetében nem lehetséges behelyezni megfelelő számú, méretű és helyzetű implantátumokat, amelyek megfelelően biztosítanak a funkcionális, illetve esetleges parafunkcionális terhelések elviseléséhez szükséges megtámasztást;
- allergiások vagy túlérzékenyek a kereskedelmi tiszta titánra, a Ti-6Al-4V (titán, alumínium, vanádium) titánótvözetre, az aranyótvözetre (arany, platina, palládium, irídium), a polipropilénre (PP), a nátrium-dihidrogén-foszfátra (NaH₂PO₄) vagy a magnézium-kloridra (MgCl₂).
- A 45°-os és 60°-os, külső hatszögletű csatlakozójú Multi-unit Abutment felépítmény használata ellenjavallott a NobelZygoma™ 0°-os implantátumtól eltérő minden más implantátummal.

Figyelem:

Határozottan javasolt a Nobel Biocare implantátumok beültetéséhez csak a kifejezetten e célra készült Nobel Biocare műteti eszközöket és protetikai eszközöket használni, mert olyan alkatrészek együttes használata, amelyek nincsenek kifejezetten a pontos illeszkedésre méretezve, az eszközök mechanikai meghibásodásához, szövetkárosodáshoz vagy elégtelen esztétikai eredményhez vezethet.

Az implantátummal való kezelés sikerességéhez elengedhetetlen a sebész, a protetikus és a fogtechnikus szoros együttműködése.

Kifejezetten javasolt minden orvosnak, az implantátumok alkalmazásában tapasztalt és az abban jártas szakembereknek is, hogy minden új kezelési módszer alkalmazása előtt speciális képzésben részesüljenek. A Nobel Biocare többféle tanfolyamot kínál a különböző tudás- és tapasztalatszinten lévő szakemberek képzésére. További tudnivalóért keresse fel a www.nobelbiocare.com webhelyét.

Amikor először alkalmaz egy új kezelési módszert, a lehetséges szövdmények elkerülésében segítséget jelent, ha egy tapasztalt kollégával dolgozik együtt. A Nobel Biocare erre a feladatra kiképzett mentorai a világ minden részén rendelkezésre állnak.

Műtét előtt:

A páciens pszichés és fizikai állapotának felmérésére gondos klinikai és radiológiai kivizsgálást kell végezni.

Különleges óvatosság indokolt azoknál a pácienseknél, akiknél olyan helyi vagy szisztémás állapotok állnak fenn, amelyek megzavarhatják a csont vagy a lágy szövetek gyógyulási folyamatát, illetve az osztointegrációt (például dohányzás, rossz orális higiéné, nem megfelelően beállított diabétesz, a szájat vagy az arcot érintő sugárkezelés, szteroidos kezelés, a környező csontot érintő fertőzések). Különleges gondossággal kell eljárni a biszfoszfonáttal kezelt páciensek esetében.

Gyermekek esetében általánosságban nem javasolt implantátumot beültetni, csak akkor, ha megfelelően igazolva van, hogy véget ért az állcsontok növekedésének fázisa.

Különösen fontos a terhelés megfelelő elosztása a protézis vagy híd a szemközi fogsorral való okklúziójának beállítása és illesztése révén. Ezenkívül kerülni kell a túlzott mértékű harántirányú terhelést, különösen az azonnali terheléssel járó esetekben.

Általánosan fogalmazva: az implantátum beültetésének és a protetikai kialakításnak összhangban kell lennie a páciens egyéni állapotával. Bruxizmus vagy az állcsontok egymáshoz viszonyított kedvezőtlen elhelyezkedése esetén néha elkerülhetetlen a kezelési lehetőségek ismételt átgondolása. Ha már a műtét előtt hiányoznak kemény- vagy lágy szövetek, lehetséges, hogy rosszabb lesz az esztétikai eredmény, vagy az implantátum nem a megfelelő szögben fog elhelyezkedni.

A beavatkozás során használt összes eszközt és műszert jó állapotban kell tartani, és figyelni kell arra, hogy az eszközök ne károsítsák az implantátumokat vagy más eszközöket.

Műtét közben:

A kezelés hosszú távú eredményességének biztosításához az implantátum beültetése után javasolt a páciens rendszeres teljes körű ellenőrzése és a megfelelő szájhigiénéről való tájékoztatás.

Az eszközök kicsi mérete miatt ügyelni kell arra, hogy ezeket a páciens ne nyelje le és ne lélegezze be. Javasolt gumigátat használni a kilazult alkatrészek lenyelésének megelőzésére.

Műtét után:

A kezelés hosszú távú eredményességének biztosításához az implantátum beültetése után javasolt a páciens rendszeres teljes körű ellenőrzése és a megfelelő szájhigiénéről való tájékoztatás.

A felépítménycsavarra nem szabad a javasolt nagyobb forgatónyomatékokat kifejteni (lásd az 1. táblázatot). A felépítménycsavar túlzott megszorítása a csavar károsodásához vezethet.

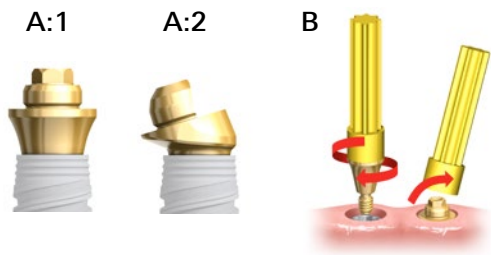
Használati utasítások:

A protetikai eljárás előtt gondoskodjon az implantátum kellő stabilitásáról.

Klinikai eljárás:

1A. Egyenes Multi-unit Abutment/Xea™/Plus felépítmény:

1. Helyezze be a megfelelő felépítményt (A:1). A behelyezéshez használja a műanyag felépítménytartót (B). Javasolt röntgenvizsgálattal ellenőrizni a kiválasztott végleges felépítményt és annak elhelyezkedését.



2. Szorítsa meg a felépítményt az 1. táblázatban feltüntetett forgatónyomatékkal a Screwdriver Machine Multi-unit csavarhúzóval és a Manual Torque Wrench Prosthetic kézi protetikai nyomatókulccsal (C).

Figyelem: A felépítménycsavarra nem szabad a maximálisnál nagyobb megszorítási forgatónyomatékot kifejteni. A felépítménycsavar túlzott megszorítása a csavar károsodásához vezethet.

Figyelem: A Multi-unit Abutment Xeal™ felépítmény felületének színe a Xeal™ felületé, és nem a platform méretét jelöli.

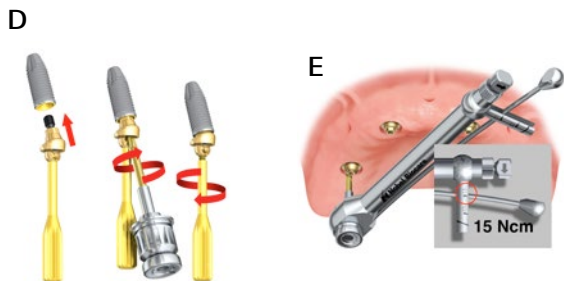


1B. 17°-os és 30°-os Multi-unit Abutment/Xeal™/Plus felépítmény:

1. Helyezze be a megfelelő szögben tört felépítményt (A:2). A felépítménytartó segítségével válassza ki a megfelelő pozíciót, ugyanis többféle helyzet lehetséges (D ábra). Javasolt röntgenvizsgálattal ellenőrizni a kiválasztott végleges felépítményt és annak elhelyezkedését.
2. Csavarja le a felépítménytartót (D).
3. Szorítsa meg a felépítményt **15Ncm** forgatónyomatékkal a Unigrip™ Screwdriver csavarhúzóval és a Manual Torque Wrench Prosthetic kézi protetikai nyomatókulccsal (E ábra).

Figyelem: A felépítménycsavarra nem szabad a javasolt **15Ncm**-nél nagyobb megszorítási forgatónyomatékot kifejteni. A felépítménycsavar túlzott meghúása a csavar károsodásához vezethet.

Figyelem: A felépítmény behelyezéséhez az implantátumnak el kell viselnie a felépítménycsavarhoz ajánlott megszorítási forgatónyomatékot. Az azonnali terheléshez az implantátumot legalább **35Ncm** forgatónyomatékkal kell behelyezni.



1C. 45°-os és 60°-os Multi-unit Abutment:

1. Helyezze be a megfelelő szögben tört felépítményt (A:2). Javasolt röntgenvizsgálattal ellenőrizni a kiválasztott végleges felépítményt és annak elhelyezkedését.

Megjegyzés: A 45°-os és 60°-os Multi-unit Abutment felépítmények nem rendelkeznek tartóval.

Figyelem: A csavart nem rögzíti tartó. A felépítmény behelyezésekor bizonyosodjon meg arról, hogy a Unigrip™ Screwdriver csavarhúzó fogja a csavart.

2. Szorítsa meg a felépítményt **35Ncm** forgatónyomatékkal a Unigrip™ Screwdriver csavarhúzóval és a Manual Torque Wrench Prosthetic kézi protetikai nyomatókulccsal (C ábra).

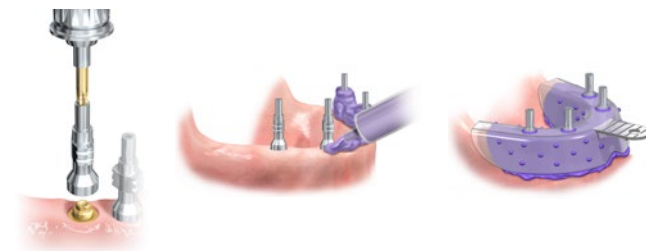
Figyelem: A felépítménycsavarra nem szabad a javasolt **35Ncm**-nél nagyobb megszorítási forgatónyomatékot kifejteni. A felépítménycsavar túlzott megszorítása a csavar károsodásához vezethet.

2. Készítsen a felépítményekről lenyomatot nyitott vagy zárt kanalas lenyomati módszerrel (F ábra).

Megjegyzés: Csak kézzel szorítsa meg, és a lenyomattétel előtt zárja le a lenyomattételi fejet.

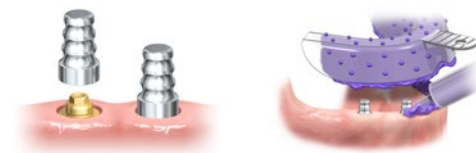
Nyitott kanál

F:1



Zárt kanál

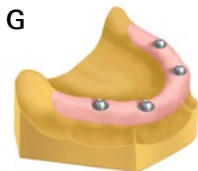
F:2



3. Készítsen ideiglenes fogpótlást, vagy helyezzen be gyógyulási sapkát.

Laboratóriumi eljárás:

4. Csatlakoztassa a technikai felépítményt a lenyomattételi fejekhez.
5. Készítsen munkamodellt eltávolítható fogínyanyaggal (G ábra).



6A. NobelProcera® Implant Bridge viaszozás:

1. Készítsen implantátumhídvezet nem elfordulásgátolt ideiglenes felépítményekre mintázási gyantából (H ábra).
2. Szkenelje be az akrilszerkezetet NobelProcera® Scanner szkennelernel a szoftverben található útmutatónak megfelelően.
3. Miután az elkészült hídvezet visszaküldték a laboratóriumba, a véglegesítéshez kerámiával leplezte a vázat.

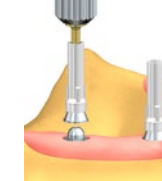
6B. Laboratórium – öntött szerkezet:

1. Csatlakoztasson Gold Coping Multi-unit Abutment felépítményt a technikai felépítményhez (I ábra), és vágja le a műanyag kéményt.

H



I



2. Viaszozással készítsen vázszerkezetet az arany fedőelemek köré (J ábra).

J



Megjegyzés: A Gold Coping Multi-unit Abutment felépítmény nem oxidálódó ötvözetből készült. A porcelán megrepedhet, ha közvetlenül az arany fedőelemre helyezik. Gondoskodjon arról, hogy a Gold Coping Multi-unit egységet legalább 0,5 mm vastagságú viaszréteg fedje. Az öntés után ez 0,3 mm-re csökkenthető.

3. Készítsen protetikai vázszerkezetet hagyományos eljárással.
4. Kerámiával fejezze be a szerkezet elkészítését, ha szükséges.

Klinikai eljárás:

7. Vegye le az ideiglenes fogpótlást, ha van.
8. A Screwdriver Machine Multi-unit csavarhúzószár és a Manual Torque Wrench Prosthetic kézi protetikai nyomatókulcs segítségével ellenőrizze, hogy az egyenes Multi-unit Abutment/Xeal™/Plus felépítmény az 1. táblázatban feltüntetett forgatónyomatékkal van-e megszorítva. A Unigrip™ Screwdriver csavarhúzóval és a Manual Torque Wrench Prosthetic kézi protetikai nyomatókulccsal ellenőrizze, hogy a szögben tört Multi-unit Abutment/Xeal™/Plus felépítmény **15Ncm**, míg a 45°-os és 60°-os Multi-Unit Abutment felépítmény **35Ncm** forgatónyomatékkal van-e megszorítva.

1

Felépítménycsavar (klinikai) megszorítási forgatónyomatéka	Egyenes	Szögben tört (17°, 30°)	Szögben tört (45°, 60°)
Nobel Biocare implantátumrendszerek	35 Ncm	15 Ncm	35 Ncm
*Astra Tech Implant System™ Aqua	20 Ncm	15 Ncm	–
*Astra Tech Implant System™ Lilac	25 Ncm	15 Ncm	–
*Astra Tech Implant System™ 4.5 ST, 5.0 ST	25 Ncm	15 Ncm	–
*Straumann® Bone Level, Straumann® Octagon Soft Tissue Level	35 Ncm	15 Ncm	–
*Ankylos® Implant System	25 Ncm	15 Ncm	–
*Camlog®	20 Ncm	15 Ncm	–

Megjegyzés: Az implantátumokkal kapcsolatos javallatokkal és ellenjavallatokkal, illetve a használandó eszközökkel és nyomatókkal kapcsolatos információkért lásd az eredeti implantátum gyártójának utasításait.

9. Helyezze be a rögzített protézist, majd felváltva jobb és bal oldalon húzza meg a protetikai csavarokat (K ábra). Végül szorítsa meg a protetikai csavarokat az 1. táblázatban található forgatónyomatékkal szükség szerint a Unigrip™ Screwdriver csavarhúzóval és a Manual Torque Wrench Prosthetic kézi protetikai nyomatókulccsal (L ábra).



10. Zárja le a csavarok behelyezési csatornáját.

A protetikai és a fogtechnikai laboratóriumi eljárásokra vonatkozó további információkért lásd a www.nobelbiocare.com webhelyen megtalálható kezelési irányelveket; ennek a legújabb nyomtatott változatát a Nobel Biocare képviselőjétől szerezheti be.

A Gold Copping Bar Multi-unit fedőelem öntési jellemzői: olvadási hőmérséklet: 1400–1490 °C (2550–2720 °F), hőtágulási együttható: 12 µm/m* °K.

Javasolt öntési ötvözetek: hagyományos aranyötvözetek: nagy aranytartalmú (legalább 75% arany + platina) ötvözet, ISO 1562 szabvány, 4-es típus.

Kerámia kötési ötvözetek: nagy aranytartalmú (legalább 75% arany) ötvözet, ISO/DIS 9693 szabvány, NIOM A típus.

Forrasztás 800–890 °C (1472–1634 °F) hőmérsékleten.

Gold Copping Bar: forrasztás 800–890 °C (1472–1634 °F) hőmérsékleten.

Anyagok:

Egyenes Multi-unit Abutment felépítmény a külső hatszögletű csatlakoztatású és a belső háromcsatornás csatlakoztatású implantátumokhoz: kereskedelmiileg tisztá titán.

Egyéb Multi-unit Abutment/Plus felépítmények, illetve felépítmény- és protetikai csavarok: 90% Ti, 6% Al, 4% V titánötvözet.

Egyenes és szögben tört Multi-unit Abutment Xael™ felépítmény kónikus csatlakoztatással: 90% Ti, 6% Al, 4% V titánötvözet, nátrium-dihidrogén-foszfát (NaH₂PO₄) és magnézium-klorid (MgCl₂).

Egyenes Multi-unit Abutment/Xael™/Plus felépítmény tartója: polipropilén (PP).

Szögben tört Multi-unit Abutment/Xael™/Plus felépítmény tartója: 90% Ti, 6% Al, 4% V titánötvözet.

Gold coping: aranyötvözet: 60% arany, 19% platina, 20% palládium, 1% irídium.

Sterilitás és újrahasználat:

A Multi-unit Abutment/Xael™/Plus felépítményeket sterilén szállítjuk, és kizárólag egyszer használhatók. A feltüntetett lejárati idő után nem szabad őket használni.

Vigyázat: Ne használjon olyan eszközt, amelynek a csomagolása megsérült, vagy amelyet korábban kinyitottak.

Figyelem: A Multi-unit Abutment/Xael™/Plus egyszer használatos termék, amelyet nem szabad újra előkészíteni. Az újbóli előkészítés a mechanikai, kémiai, illetve biológiai tulajdonságok romlását okozhatja. Az újbóli előkészítés keresztszennyeződést okozhat.

Tisztítási és sterilizálási utasítások:

A Gold Copping Multi-unit Abutment és a Multi-unit Abutment Non-Engaging 30° nem steril, egyszer használatos termékek.

A végleges szerkezetet a Gold Copping Multi-unit Abutment felépítménnyel együtt, valamint a sablont a Multi-unit Abutment Non-Engaging 30° felépítménnyel együtt szájon belüli alkalmazás előtt tisztítani és sterilizálni kell a gyártó utasításainak megfelelően.

Vigyázat: A nem steril eszközök felhasználása fertőzést, illetve a fertőzőes betegségek továbbadását okozhatja.

Figyelem: A Gold Copping Multi-unit Abutment és a Multi-unit Abutment Non-Engaging 30° felépítmények egyszer használatos termékek, amelyek nem alkalmasak újbóli előkészítésre. Az újbóli előkészítés a mechanikai, kémiai, illetve biológiai tulajdonságok romlását okozhatja. Az újbóli előkészítés keresztszennyeződést okozhat.

Mágneses rezonanciás (MR) képalkotásra vonatkozó biztonsági információk:

Megjegyzés: Csak a kónikus csatlakozójú, széles platformú felépítményeket teszteltük és minősítettük feltételeesen MR-kompatibilisnek. A többi platformot és méretet nem értékeltük a mágnesesrezonancia-vizsgálattal kapcsolatos biztonság és kompatibilitás szempontjából, és nem vizsgáltuk ilyen esetekben a melegeedésüket és esetleges mozgásukat.

Ha a termék címkéjén nem található MR-szimbólum, nem vizsgáltuk a termék biztonságát és kompatibilitását MR-környezetben. Nem vizsgáltuk a termék melegedését és elmozdulását MR-környezetben. Nem ismert, hogy ezek az eszközök biztonságosan használhatók-e MR-környezetben. Ha a páciens, aki ilyen eszközökkel rendelkezik, MR-vizsgálatnak vetik alá, megsérülhet.

Kónikus csatlakozású, széles platformú felépítmények:

Nem klinikai tesztek kimutatták, hogy a termék feltételeesen MR-kompatibilis. Az ilyen termék beültetése után a páciensen biztonságosan elvégezhető az MR-vizsgálat a következő feltételek teljesülése esetén:

- kizárólag 1.5 tesla vagy 3.0 tesla erősségű statikus mágneses mező;
- legfeljebb 4000 gauss/cm (40 T/m) erősségű térbeli mezőgradiens;
- az MR-rendszer által jelentett, teljes testre átlagolt specifikus elnyelési ráta (specifikus absorpció rate, SAR) legfeljebb 4 W/kg (első szintű szabályozott üzemmódban).

A fenti vizsgálati körülmények között a termék 15 percnyi folyamatos MR-vizsgálat után várhatóan legfeljebb 4,1 °C hőmérséklet-növekedést mutat.

A nem klinikai tesztelés során grádiensecho pulzusszekvencia módszer és 3.0 teslás MR-rendszer használata esetén a beültetett eszköz által okozott képműtermék körülbelül 30 mm távolságra terjed a terméktől.

A vizsgálat előtt el kell távolítani a kivehető fogpótlásokat, a karórát és az ékszereket.

A mágnesesrezonancia-tomográfias vizsgálatra vonatkozó további információkat „Cleaning & Sterilization Guidelines including MRI Information of Nobel Biocare Products” (A Nobel Biocare termékek tisztítási és sterilizálási útmutatója és az MR-vizsgálatra vonatkozó tájékoztatás) dokumentumban talál, amelyet a www.nobelbiocare.com/sterilization webhelyen tölthet le, vagy a legújabb nyomtatott változatát a Nobel Biocare képviselőjétől szerezheti be.

Tárolás, kezelés és szállítás:

A terméket száraz helyen, az eredeti csomagolásában, szobahőmérsékleten, közvetlen napfénytől védve kell tárolni és szállítani. A nem megfelelő tárolás befolyásolhatja az eszközök tulajdonságait, és meghibásodáshoz vezethet.

Kiselejtezés:

A potenciálisan szennyezett vagy többé nem használható orvosi eszközöket egészségügyi (klinikai) hulladékként selejtezze ki a helyi egészségügyi irányelveknek, valamint az önkormányzati vagy nemzeti szabályozásoknak és előírásoknak megfelelően.

A csomagolóanyagok szelektív gyűjtését, újrahaznosítását vagy kiselejtezését illetően kövesse a csomagolóanyagokra és csomagolási hulladékokra vonatkozó önkormányzati vagy nemzeti szabályozásokat.

Gyártó és forgalmazó:

Gyártó: Nobel Biocare AB, Box 5190, 402 26 Västra Hamngatan 1, 411 17 Göteborg, Svédország.
Telefon: +46 31 81 88 00. Fax: +46 31 16 31 52. www.nobelbiocare.com

Az USA-ban forgalmazza:
Nobel Biocare USA, LLC, Yorba Linda CA, USA.

Ausztráliában forgalmazza:
Nobel Biocare Australia
Level 4/7 Eden Park Drive
Macquarie Park NSW 2114, Ausztrália
Telefon: +61 1800 804 597

Új-Zélandon forgalmazza:
Nobel Biocare New Zealand
33 Spartan Road
Takanini, Auckland, 2105, Új-Zéland
Telefon: +64 0800 441 657

A **Straumann®** a Straumann Group védjegye.
A **Camlog®** a Camlog Biotechnologies Group védjegye.
Az **Astra Tech Implant System™** a Dentsply Group védjegye.
Az **Ankylos®** a Dentsply Group védjegye.

Szimbólumok magyarázata:

Ezek a szimbólumok egy vagy több, ebben a használati útmutatóban szereplő terméken is megjelenhetnek.

CE 0086



Nem steril

Rx Only

Kizárólag orvosi rendelvényre

STERILE R

Sugárzással sterilizálva



Figyelem



Olvassa el a használati útmutatót



Gyártó



Gyártás dátuma



Szavatossági idő



Tilos újrafelhasználni



Ne használja, ha a csomagolás sérült



Tilos újraszterilizálni



Katalógusszám



Tételszám



Orvosi eszköz



Tartsa szárazon



Tartsa távol a napfénytől

HU Minden jog fenntartva.

A Nobel Biocare, a Nobel Biocare embléma és a jelen dokumentumban szereplő összes egyéb márkanév a Nobel Biocare tulajdonát képezi, ha a márkanév tulajdonosa nincs feltüntetve, és a szövegek környezetből nem derül ki. Az ezen a lapon található képek nem feltétlenül méretarányosak.